

PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF

COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION

CAO van 30 juni 2016

CCT du 30 juin 2016

—
**Wijziging van de CAO van 7 mei
2015 tot vaststelling van de
bijdrage aan het Fonds voor
Vakopleiding in de Bouwnijverheid
– fvb-ffc Constructiv**

—
**Modification de la CCT du 7 mai
2015 fixant le taux de la cotisation
au Fonds de Formation profes-
sionnelle de la Construction – fvb-
ffc Constructiv**

Artikel 1. Deze cao is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders die zij tewerkstellen, alsook op de uitzendkantoren voor de arbeiders die zij ter beschikking stellen van bouwbedrijven. Onder arbeiders wordt verstaan de arbeiders en de arbeidsters.

Article 1^{er}. La présente CCT s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire de la Construction et aux ouvriers qu'ils occupent, ainsi qu'aux agences d'intérim pour les ouvriers qu'elles mettent à la disposition d'entreprises de construction. Par ouvriers, on entend les ouvriers et ouvrières.

Artikel 2. Deze cao heeft tot doel, in het kader van de integratie van de sectorfondsen, de geldigheidsduur te wijzigen van de cao van 7 mei 2015 tot vaststelling van de bijdrage aan het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid – fvb-ffc Constructiv (registratienummer: 127310/CO/124).

Article 2. Cette CCT a pour but, dans le cadre de l'intégration des fonds sectoriels, de modifier la durée de validité de la CCT du 7 mai 2015 fixant le taux de la cotisation au Fonds de Formation professionnelle de la Construction – fvb-ffc Constructiv (numéro d'enregistrement : 127310/CO/124).

Artikel 3. Artikel 4 van de voormelde cao van 7 mei 2015 wordt vervangen door de volgende bepaling:

Article 3. l'article 4 de la CCT du 7 mai 2015 précitée est remplacé par la disposition suivante:

“Deze cao is gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 juli 2015 en houdt op van kracht te zijn op 30 september 2016.”

“La présente CCT est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015 et expire le 30 septembre 2016.”

Artikel 4. Deze cao is gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 juli 2015 en houdt op van kracht te zijn op 30 september 2016

Article 4.- La présente CCT est conclue pour une pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur 1er juillet 2015 et expire le 30 septembre 2016